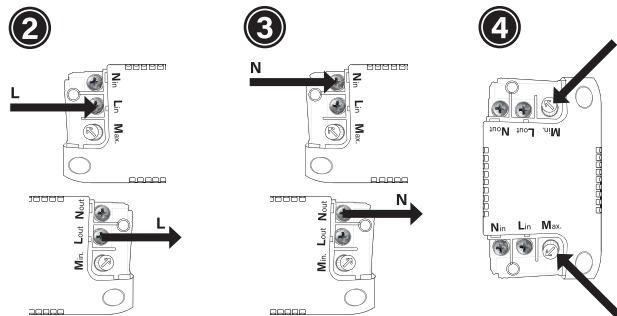
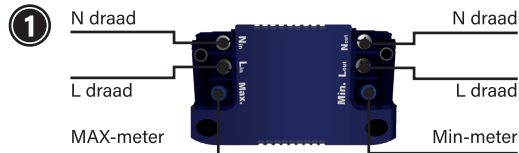


## Installatie

### 2-draadsverbinding



#### Stap 1

Zorg er altijd voor dat de elektriciteit is uitgeschakeld tijdens de installatie. Sluit vervolgens de stroomdraden aan zoals aangegeven onder "Installatie".

#### Stap 2

Laat de fasedraad (L) doorlopen door deze aan te sluiten op de L in- en L out-poorten.

#### Stap 3

Laat de neutrale draad (N) doorlopen door deze aan te sluiten op de N in- en N out-poorten.

#### Stap 4

Schakel de elektriciteit weer in. Zet de aangesloten lampen aan met behulp van de App. Stel nu de MIN & MAX in zoals weergegeven onder 'Min. instellen van het lichtniveau' en 'Max. instellen van het lichtniveau'.

# EcoDim®

NL



WWW.ECODIM.NL

## Handleiding ECO-DIM.13 ZIGBEE

Led inline Zigbee dimmer  
(fase afsnijding) (R,C)



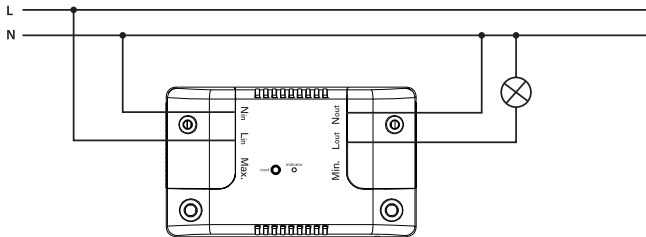
### Let op:

Deze inline dimmer dient te worden aangesloten zoals aangegeven onder het kopje 'Aansluitschema'.  
Installatie van de dimmer op een 230V-net dient te worden uitgevoerd door een gekwalificeerde vakman, rekening houdend met de nationale voorschriften. Zorg ervoor dat de elektriciteit tijdens alle werkzaamheden is uitgeschakeld.  
Er mag niet meer dan één dimmer parallel worden geschakeld.

## Specificaties

Nominale ingangsspanning:	220-240Vac, 50Hz
Vermogensbereik:	0-250W @ 220-240V LED 10-250W @ 220-240V INC, HAL
Type belasting:	led retrofit / incandescent-halogen
Dimmen:	APP Control / Voice Control
Omgevingstemperatuur (Ta):	-10°C~+40°C
Afmeting:	80*48*27mm
Puntgewicht:	70.6g
Bescherming:	Overbelasting (300W)

## Aansluitschema



## Min. instellen van het lichtniveau

Schakel de verlichting in via de App. Knipperen de lichten op de laagste dimstand? Draai dan langzaam de MIN potmeter naar rechts voor stabiel licht. Is het licht al stabiel? Draai dan de MIN potmeter langzaam naar links voor een nog betere dimbaarheid, tot net voor het punt waar de lampen gaan knipperen. Dit is de beste dimbaarheid van de LED lampen.

## Max. instellen van het lichtniveau

Schakel de verlichting in via de App. Knipperen de lichten op de hoogste dimstand? Draai dan de MAX potmeter langzaam naar links voor stabiel licht. Is het licht al stabiel? Draai dan de MAX potmeter langzaam naar rechts voor een nog betere dimbaarheid, tot net voor het punt waar de lampen gaan knipperen. Dit is de beste dimbaarheid van de LED lampen.

## Inline Dimmer resetten

Houd de resetknop +/- 9 seconden ingedrukt. Klik vervolgens 2x kort op de resetknop voor de koppelmodus.

## COMPATIBLE HUB

- Homey
- SmartThings
- Philips Hue
- Google Home
- Amazon Alexa
- Wink
- Homee
- Futurehome
- Aduro Smart
- Trust Smart Home



## STEUN ZIGBEE-CLUSTER

<b>1) Input Cluster</b>		<b>2) Output Cluster</b>
- 0x0000: Basic	- 0x0006	- 0x0019: OTA
- 0x0003: Identify	- 0x0008	
- 0x0004: Groups	- 0x0b05	
- 0x0005: Scenes		

## Opnemen in het netwerk

1. Verwijder het apparaat uit een vorig Zigbee netwerk als het apparaat al is toegevoegd aan een Zigbee netwerk.
2. Druk 3 keer op de resetknop. De aangesloten lichtbron zal 3 keer knipperen, het indicator lampje gaat nu blauw knipperen. Wanneer succesvol blijft het blauwe indicator lampje 10 seconden branden. Time-out 15 minuten.

## Reset

*Alle configuraties worden gereset nadat het apparaat is gereset of van het netwerk is verwijderd.*

1. Druk 9x op de reset knop. Het indicator lampje gaat nu rood branden.

## Touchlink

*Als het apparaat zich in een ZigBee-netwerk bevindt, verwijdert u het apparaat voordat u TouchLink inschakelt.*

1. Druk 5 keer op de resetknop. De aangesloten lichtbron zal 5x knipperen, het indicator lampje begint te knipperen en zal 10 seconden lang branden wanneer de koppeling geslaagd is. Time-out 3 minuten.
2. Breng de afstandsbediening binnen 10cm van de Zigbee inline dimmer en volg de handleiding van de afstandsbediening om deze in Touchlink modus te zetten. Wanneer de koppeling succesvol is zal het aangesloten lampje 10x knipperen. Het indicator lampje op de dimmer zal 10 seconden lang continu branden.

### Opmerking:

*a. Wanneer beide apparaten (dimmer en afstandsbediening) niet in het ZigBee-netwerk zijn opgenomen, kan elke dimmer met maximaal één afstandsbediening worden gekoppeld.*

*b. Wanneer beide apparaten in hetzelfde ZigBee-netwerk zijn opgenomen, kan elke dimmer met maximaal 30 afstandsbedieningen worden gekoppeld.*

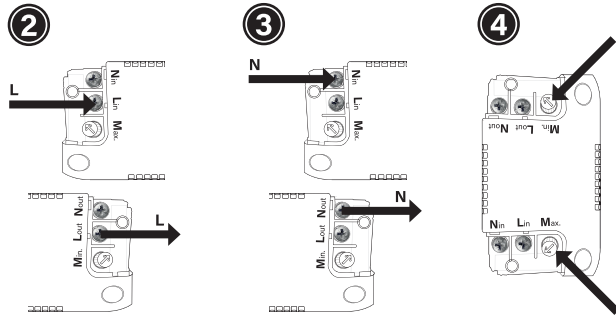
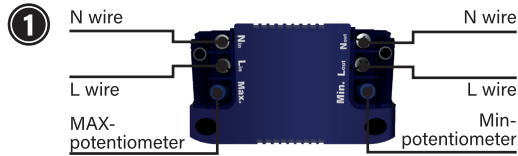
## Zoeken en binden

*Zorg ervoor dat het apparaat en de afstandsbediening zijn toegevoegd aan hetzelfde Zigbee netwerk.*

1. Druk 7x op de resetknop. De aangesloten lichtbron zal 7x gaan knipperen, tevens begint het indicator lampje te knipperen. Time-out 3 minuten.
2. Zet de afstandsbediening in de zoek- en bindmodus en activeer de zoek- en bindopdracht. Raadpleeg de handleiding voor instructies.

## Installation

### 2-wire connection



#### Step 1

Always ensure that the electricity is switched off during installation. Then connect the power wires as shown under '**Installation**'.

#### Step 2

Run the phase wire (L) through by connecting it to the L in and L out ports.

#### Step 3

Run the neutral (N) wire through by connecting it to the N in and N out ports.

#### Step 4

Switch the electricity back on. Turn on the connected lamps using the App. Now set the MIN & MAX as shown under '**Min. setting the light level**' and '**Max. setting the light level**'.

# EcoDim®

EN



WWW.ECODIM.NL

## Manual ECO-DIM.13 Zigbee

*Led inline Zigbee dimmer  
(phase cut-off) (R,C)*



### Caution:

This inline dimmer should be connected as shown under the heading 'Connection diagrams'.

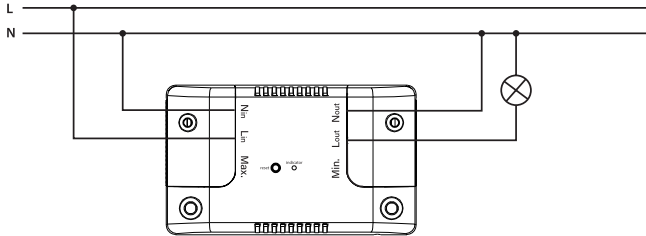
Installation of the dimmer on a 230V mains power supply should be carried out by a qualified professional, taking into account national regulations. Ensure that the electricity is switched off during all work.

No more than one dimmer can be switched in parallel.

## Specifications

Rated input voltage:	220-240Vac, 50Hz
Power range:	0-250W @ 220-240V LED 10-250W @ 220-240V INC, HAL
Type of load:	led retrofit / incandescent-halogen
Dimming:	APP Control / Voice Control
Ambient temperature (Ta):	-10°C~+40°C
Dimension:	80*48*27mm
Item weight:	70.6g
Protection:	Overload (300W)

## Connection diagram



## Min. setting the light level

Switch on the lights via the App. Do the lights flash at the lowest dimming setting? Then slowly turn the MIN potentiometer to the right for stable light. Is the light already stable? Then slowly turn the MIN potentiometer to the left for even better dimmability, to just before the point where the lamps start flashing. This is the best dimmability of the LED lamps.

## Max. setting the light level

Switch on the lights via the App. Do the lights flash at the highest dimming setting? Then slowly turn the MAX potentiometer to the left for stable light. Is the light already stable? Then slowly turn the MAX potentiometer to the right for even better dimmability, to just before the point where the lamps start flashing. This is the best dimmability of the LED lamps.

## Resetting Inline Dimmer

Press and hold the reset button for +/- 9 seconds. Then click 2x briefly on the reset button for pairing mode.

## COMPATIBLE HUB

- Homey
- SmartThings
- Philips Hue
- Google Home
- Amazon Alexa
- Wink
- Homee
- Futurehome
- Aduro Smart
- Trust Smart Home



## SUPPORT ZIGBEE CLUSTER

- |                         |          |                          |
|-------------------------|----------|--------------------------|
| <b>1) Input Cluster</b> |          | <b>2) Output Cluster</b> |
| - 0x0000: Basic         | - 0x0006 | - 0x0019: OTA            |
| - 0x0003: Identify      | - 0x0008 |                          |
| - 0x0004: Groups        | - 0x0b05 |                          |
| - 0x0005: Scenes        |          |                          |

## Include to the network

1. Remove the dimmer from a previous Zigbee network if it has already been added to a Zigbee network.
2. Press the reset button 3 times. The connected light source will flash 3 times, the indicator light will now flash blue. When successful, the blue indicator light will stay on for 10 seconds. Time-out 15 minutes.

## Reset

All configuration will be reset after the device is reset or removed from the network.

1. Press the reset button 9x. The indicator light now turns red.

## Touchlink

If the device is on a ZigBee network, remove the device before enabling TouchLink..

1. Press the reset button 5 times. The connected light source will flash 5x, the indicator light will start flashing and light up for 10 seconds when pairing is successful. Time-out 3 minutes.
2. Bring the remote within 10cm of the Zigbee inline dimmer and follow the remote's manual to put it into Touchlink mode. When pairing is successful, the connected light will flash 10x. The indicator light on the dimmer will light continuously for 10 seconds.

### Note:

- a. When both devices (Dimmer and remote) are not included in the Zigbee Network, each dimmer can link with one remote max.
- b. When both devices are included in the same Zigbee network, each dimmer can link with max 30 remotes.

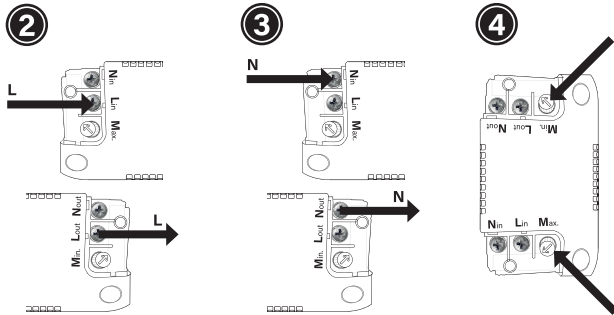
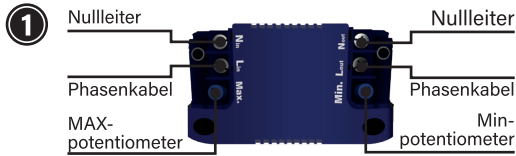
## Find and Bind

Make sure the device and remote are added to the same Zigbee network.

1. Press the reset button 7x. The connected light source will start flashing 7x, also the indicator light will start flashing. Time-out 3 minutes.
2. Put the remote control in search and bind mode and activate the search and bind command. Refer to the manual for instructions.

## Installation

### 2-Leiter-Anschluss



#### Stap 1

Achten Sie darauf, dass der Strom während der Installation ausgeschaltet ist. Schließen Sie dann die Stromkabel wie unter "Installation" gezeigt an.

#### Stap 2

Führen Sie das Phasenkabel (L) durch, indem Sie es an die Anschlüsse L in und L out anschließen.

#### Stap 3

Führen Sie den Nullleiter (N) durch, indem Sie ihn an die Anschlüsse N in und N out anschließen.

#### Stap 4

Schalten Sie den Strom wieder ein. Schalten Sie die angeschlossenen Lampen über die App ein. Stellen Sie nun die MIN- und MAX-Werte ein, wie unter "Einstellung der minimalen Lichtstärke" und "Einstellung der maximalen Lichtstärke" angegeben.

# EcoDim®

DE



WWW.ECODIM.NL

## Handbuch ECO-DIM.13 Zigbee

*Led inline Zigbee dimmer  
(Phasenabschaltung) (R,C)*



### Anmerkung:

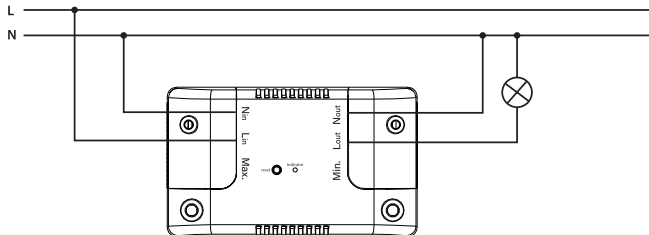
Dieser inline dimmer wird wie unter der Überschrift "Anschlusspläne" dargestellt angeschlossen.

Die Installation des Dimmers an einem 230V-Netz sollte von einem qualifizierten Fachmann unter Berücksichtigung der nationalen Vorschriften durchgeführt werden. Stellen Sie sicher, dass der Strom während aller Arbeiten abgeschaltet ist. Es sollte nicht mehr als ein Dimmer parallel geschaltet werden.

## Spezifische Merkmale

Neenneingangsspannung:	220-240Vac, 50Hz
Leistungsbereich:	0-250W @ 220-240V LED 10-250W @ 220-240V INC, HAL
Lasttyp:	led retrofit / Incandescent-Halogen
Dimmen:	APP Control / Voice Control
Umgebungstemperatur (Ta):	-10°C~+40°C
Dimension:	80*48*27mm
Gewicht:	70.6g
Schutz:	Überlastungen (300W)

## Schaltplan



## Min. Einstellung der Lichtstärke

Schalten Sie das Licht über die App ein. Blinken die Lichter in der niedrigsten Dimmstufe? Dann drehen Sie das MIN-Potentiometer langsam nach rechts, um stabiles Licht zu erhalten. Ist das Licht bereits stabil? Dann drehen Sie das MIN-Potentiometer für eine noch bessere Dimmbarkeit langsam nach links, bis kurz vor den Punkt, an dem die Lichter zu blinken beginnen. Dies ist die beste Dimmbarkeit der LED-Lampen.

## Max. Einstellung der Lichtstärke

Schalten Sie das Licht über die App ein. Blinken die Lichter in der höchsten Dimmstufe? Dann drehen Sie das MAX-Potentiometer langsam nach links, um ein stabiles Licht zu erhalten. Ist das Licht bereits stabil? Dann drehen Sie das MAX-Potentiometer für eine noch bessere Dimmbarkeit langsam nach rechts, bis kurz vor den Punkt, an dem die Lichter zu blinken beginnen. Dies ist die beste Dimmbarkeit der LED-Lampen.

## Inline Dimmer resettten

Drücken und halten Sie die Reset-Taste für +/- 9 Sekunden. Klicken Sie dann 2x kurz auf die Reset-Taste für den Pairing-Modus.

## KOMPATIBLER HUB

- Homey
- SmartThings
- Philips Hue
- Google Home
- Amazon Alexa
- Wink
- Homee
- Futurehome
- Aduro Smart
- Trust Smart Home



## UNTERSTÜTZUNG VON ZIGBEE-CLUSTERN

- | 1) Input Cluster   |          | 2) Output Cluster |
|--------------------|----------|-------------------|
| - 0x0000: Basic    | - 0x0006 | - 0x0019: OTA     |
| - 0x0003: Identify | - 0x0008 |                   |
| - 0x0004: Groups   | - 0x0b05 |                   |
| - 0x0005: Scenes   |          |                   |

## Einbindung in das Netzwerk

1. Entfernen Sie das Gerät aus einem früheren Zigbee-Netzwerk, wenn es bereits zu einem Zigbee-Netzwerk hinzugefügt wurde.
2. Drücken Sie die Reset-Taste 3 Mal. Die angeschlossene Lichtquelle blinkt 3 Mal, die Kontrollleuchte blinkt nun blau. Bei Erfolg leuchtet die blaue Kontrollleuchte 10 Sekunden lang weiter. Auszeit 15 Minuten.

## Zurücksetzen

Drücken Sie die Reset-Taste 9x. Die Kontrollleuchte leuchtet nun rot.

1. Drücken Sie die Reset-Taste 9x. Die Kontrollleuchte leuchtet nun rot.

## Touchlink

Wenn sich das Gerät in einem ZigBee-Netzwerk befindet, entfernen Sie das Gerät, bevor Sie TouchLink aktivieren.

1. Press the reset button 5 times. The connected light source will flash 5x, the indicator light will start flashing and light up for 10 seconds when pairing is successful. Time-out 3 minutes.
2. Bringen Sie die Fernbedienung in einen Abstand von 10 cm zum ZigBee Inline-Dimmer und folgen Sie der Anleitung der Fernbedienung, um sie in den Touchlink-Modus zu versetzen. Wenn die Kopplung erfolgreich war, blinkt das verbundene Licht 10x. Die Kontrollleuchte am Dimmer leuchtet 10 Sekunden lang kontinuierlich.

### Anmerkung:

a. Wenn beide Geräte (Dimmer und Fernbedienung) nicht in das ZigBee-Netzwerk eingebunden sind, kann jeder Dimmer mit maximal einer Fernbedienung verbunden werden.

b. Wenn beide Geräte in dasselbe ZigBee-Netzwerk eingebunden sind, kann jeder Dimmer mit maximal 30 Fernbedienungen verbunden werden.

## Finden und Binden

Vergewissern Sie sich, dass das Gerät und die Fernbedienung demselben Zigbee-Netzwerk angehören.

1. Drücken Sie die Reset-Taste 7x. Die angeschlossene Lichtquelle beginnt 7x zu blinken, auch die Kontrollleuchte beginnt zu blinken. Zeitüberschreitung 3 Minuten.
2. Versetzen Sie die Fernbedienung in den Such- und Bindungsmodus und aktivieren Sie den Such- und Bindungsbefehl. Anweisungen dazu finden Sie im Handbuch.